

# Trayectorias residenciales y usos de la ciudad como clave de lectura de la lucha por el acceso a la ciudad

Di Virgilio, María Mercedes<sup>1</sup>:

*Conicet, Instituto de investigaciones Gino Germani - UBA, FSOC*

[mercedes.divirgilio@gmail.com](mailto:mercedes.divirgilio@gmail.com)

Cosacov, Natalia

*Conicet, Instituto de investigaciones Gino Germani - UBA, FSOC*

[nataliacosacov@gmail.com](mailto:nataliacosacov@gmail.com)

Brikman, Denise

*Conicet, Instituto de investigaciones Gino Germani - UBA, FSOC*

[denisebrikman@gmail.com](mailto:denisebrikman@gmail.com)

Najman, Mercedes

*Conicet, Instituto de investigaciones Gino Germani - UBA, FSOC*

[mercedesnajman@gmail.com](mailto:mercedesnajman@gmail.com)

## Resumen

La comuna 8 de la Ciudad de Buenos Aires, ubicada en su extremo sudoeste, ha sido históricamente el área menos valorizada de la ciudad. Su poblamiento ocurrió de forma tardía y el estado, a través de la producción de vivienda social, ha sido protagonista del proceso. Asimismo, los sectores más vulnerables de la ciudad, los excluidos del mercado de trabajo formal, encontraron allí lugar para la producción de barrios de origen informal. De este modo, en esta área de la ciudad, el espacio residencial es un mosaico de barrios de vivienda social de diferentes generaciones, villas, nuevos asentamientos y áreas de trazado de cuadrícula tradicional ocupadas por sectores medios-bajos, reuniendo en una misma localización a un conjunto diverso de tipos de hábitats. Los hogares que viven actualmente en este barrio y en los distintos tipos de hábitats llegaron allí como el resultado –no permanente- de un recorrido residencial que traduce las luchas por la apropiación del espacio urbano. En este trabajo exploramos las trayectorias residenciales que los hogares transitaron hasta llegar a su vivienda actual. Nuestro interés estará puesto en indagar las formas en que la localización residencial y las tipologías de hábitat a las que logran acceder en diferentes momentos de su vida, articulan formas particulares de acceso al suelo y a la vivienda y, por ende, de acceso a la ciudad.

Asimismo, los territorios de vida actual habilitan ciertos usos de la ciudad, que también son expresión de las luchas por la apropiación del espacio.

El lente desde el cual miramos la desigualdad que existe en el espacio urbano y, por lo tanto, las disputas por su apropiación, es el de las prácticas de movilidad, es decir, trayectorias residenciales y prácticas de movilidad cotidiana.

**Palabras claves:** trayectorias residenciales. tipologías de hábitat. acceso a la ciudad. desigualdad urbana. prácticas de movilidad cotidiana.

## Introducción

Poco se ha indagado aún en las cuestiones vinculadas a las *diferencias* que existen -a escala microespacial- en los entornos segregados en las metrópolis latinoamericanas. Para avanzar en el análisis de estas cuestiones, nuestro trabajo compara diferentes tipos de hábitat -grandes conjuntos habitacionales construidos a fines de la década de 1970, conjuntos de vivienda social construidos recientemente, villas y áreas residenciales de ciudad formal- que comparten su localización en un área segregada de la Ciudad de Buenos Aires – localizados en el barrio de Villa Lugano. La lente que proponemos para dar cuenta de las diferencias y de las similitudes entre estos tipos de hábitat que conviven en zonas segregadas es la de las prácticas de movilidad -residencial y cotidiana. En este marco, el trabajo intenta dar respuesta a ¿quiénes son los residentes de estas áreas segregadas de la ciudad? ¿Cómo y cuándo han llegado a los diferentes hábitats? ¿Quiénes residen en estos

---

<sup>1</sup> Agradecemos la colaboración de Pablo Serrati para la elaboración de diversos cuadros vinculados al análisis secuencial.

tipos de hábitat desarrollan prácticas de movilidad diferentes? El trabajo se sustenta en nuestras investigaciones sobre el barrio de Villa Lugano<sup>2</sup>, uno de los barrios más segregados dentro de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (CABA) y que alberga diversos tipos de hábitat.

### Segregación y movilidades urbanas

La segregación residencial es una característica de la metrópolis capitalista y, por ende, de las ciudades de América Latina. A lo largo del siglo XX, se ha consolidado en la región un patrón de segregación residencial semejante al modelo europeo<sup>3</sup> y característico de los procesos de *segregación residencial de gran escala*.<sup>4</sup> Sin embargo, hacia finales del siglo, este patrón se ha ido transformando. Desde principios de la década de 1980, los efectos complejos y desiguales de los procesos de ajuste, de reforma estructural y los cambios ocurridos en la orientación y formas de gestión de las políticas públicas han impactado, también, en términos de segregación residencial generando una mayor fragmentación a nivel territorial (Sabatini, 2006).<sup>5</sup> Durante el decenio de 1990, los cambios se profundizaron. Muchos expertos sospechan que la globalización ha contribuido de manera decisiva a dicha profundización y, por ende, a la fragmentación de las poblaciones urbanas y de los distritos que habitan (Smet y Salman, 2008) y al desarrollo de procesos de segregación en múltiples y diferentes escalas (Ward, 2001).

En tanto la dinámica de los mercados y la dotación de bienes y servicios se encuentran desigualmente distribuidos en el territorio, el mismo funciona como un mecanismo de producción de las desigualdades que condiciona las prácticas espaciales de quienes allí residen. Los efectos de la segregación en la vida cotidiana de los residentes en áreas desfavorecidas de la ciudad son tributarios de la geografía barrial y de la posición relativa que ocupa el barrio en la estructura urbana (*localización*).

Como señala Di Virgilio (2008) es la capacidad diferencial de apropiación del espacio urbano, de los servicios y los equipamientos públicos, y el aprovechamiento de las externalidades urbanas –materiales y simbólicas– lo que permite explicar que distintos grupos sociales, a partir de sus capitales, traten de localizarse en áreas de valoración social positiva. Por eso la residencia actual es parte de los resultados que los hogares han tenido en la lucha por la apropiación del espacio, y este proceso es legible a través de la reconstrucción de las prácticas de movilidad residencial. Ya Bourdieu (2010) había señalado

---

<sup>2</sup> Este trabajo se enmarca en dos proyectos que trabajan sobre este territorio: 1) PIP 11220170100077CO. "Prácticas de movilidad espacial de familias de sectores populares y medios en el Área Metropolitana de Buenos Aires". Directora María Mercedes Di Virgilio. Investigadores co-responsables: Mariano Perelman y Natalia Cosacov. 2) Proyecto PICS «Mobilités spatiales et transformations dans les anciennes périphéries urbaines des métropoles d'Amérique latine (Bogotá, Buenos Aires et Santiago du Chili): la ville latino-américaine entre le centre et la périphérie actuelle». Coopération internationale (DERCI), CNRS, Francia.

<sup>3</sup> Cuyos rasgos son: (1) la concentración espacial de los grupos de mayores ingresos -sectores de clase alta, media alta y/o clase media en ascenso- en las áreas centrales y en una zona circunscripta de la periferia denominada *cono de alta renta*; (2) La conformación en la periferia más alejada y mal servida de áreas residenciales en las que se desarrollan las urbanizaciones populares y concentran a los sectores de menores ingresos y con mayores dificultades para acceder al hábitat a través de mecanismos propios del mercado formal de tierra y vivienda; (3) La ocupación, también por parte de sectores de bajos ingresos, de algunas áreas deterioradas cercanas al centro (Sabatini, 2006, ).

<sup>4</sup> Sabatini (2006) señala que en las ciudades latinoamericanas los rasgos de segregación de gran escala se congenian con la existencia de cierta diversidad social de los barrios de *alta renta*, en los que conviven las élites, grupos de sectores medios e incluso bajos. Esta convivencia es posible porque dichos barrios excluyen a los grupos más pobres, aquellos que no pueden acceder ni al mercado formal de trabajo ni al de tierra y vivienda. Este patrón supone que al observar el territorio completo de las ciudades se distinguen áreas claramente segregadas en las que habitan casi exclusivamente sectores de mayores ingresos y otras que concentran a los grupos peor posicionados en la estructura social

<sup>5</sup> Debido a la particular segmentación residencial que presentan el mercado inmobiliario, el mercado laboral, la capacidad de intervención de las agencias del estado y las redes sociales (Salvia y De Grande, 2007).

que la movilidad residencial “intrageneracional o intergeneracional –los desplazamientos en ambos sentidos entre la capital y la provincia, por ejemplo, o las direcciones sucesivas dentro del espacio jerarquizado de la capital– es un buen indicador de los éxitos o los fracasos obtenidos en esas luchas [por la apropiación del espacio] y en términos más generales, de toda la trayectoria social” (2010:123). Es por ello que las *movilidades residenciales* y las *estrategias de localización* (Flamm y Kaufmann, 2006) ocupan un lugar clave en las estrategias familiares, en tanto el acceso a una buena localización y a un entorno urbano cualificado resulta un capital de cuya acumulación dependerá la realización de otros capitales y de las posibles prácticas de movilidad futura (Di Virgilio, 2008; Di Virgilio, Cosacov, y Najman, 2018).

Desde ya, no todos los hogares cuentan con las mismas posibilidades de “escoger” su localización en la ciudad en función de los recursos disponibles y las condicionalidades externas que operan sobre estas decisiones (Slater, 2013). Al tomar en cuenta los diferentes tipos de hábitat, caracterizados por sub-mercados de vivienda particulares y por distintas lógicas de producción del espacio urbano, podemos realizar una lectura que complejice la noción de Lugano como una localización segregada en términos homogéneos. Nos preguntamos entonces, si las características de los distintos tipos de hábitat, pese a estar localizados en un mismo territorio segregado en términos relativos al resto de la ciudad, “atraen” a hogares con trayectorias residenciales previas particulares, representando un elemento influyente en las *estrategias de localización* de los hogares.

Pese a lo anterior, el lugar de residencia *per sé* no garantiza un acceso efectivo a la ciudad, en tanto que para asegurarlo es necesario trasladarse desde allí hacia los lugares en los que se emplazan los servicios y los recursos. Por este motivo, el análisis de las movilidades cotidianas es un aspecto central. Las movilidades cotidianas permiten a los actores entretener, con eje en la residencia, los diferentes espacios de vida e incluso compensar las desventajas que puede tener una mala localización residencial (Barthón y Monfroy, 2011). Si la movilidad cotidiana permite reconstruir los anclajes espaciales que los agentes producen en su uso cotidiano, la movilidad residencial da cuenta de cómo ha sido posible el establecimiento de la residencia actual, incorporando una temporalidad biográfica en la indagación. La movilidad residencial y la movilidad cotidiana restituyen dos temporalidades (biográfica y cotidiana, respectivamente) fundamentales en la estructuración de los hogares en el espacio de la ciudad (Cosacov, 2014; 2019).

En este marco, es posible preguntarnos ¿en qué medida el hecho de habitar un determinado tipo de hábitat está, o no, condicionado por la trayectoria residencial pasada? ¿cuál es el efecto que ese contexto urbano de la residencia tiene sobre las movilidades cotidianas, y de esta manera sobre el acceso a la ciudad? Para profundizar en estas reflexiones, analizaremos en el siguiente apartado cómo se comportan las movilidades (residenciales y cotidianas) de los residentes de cuatro tipos de hábitat localizados en uno de los barrios más segregados de la ciudad de Buenos Aires: Villa Lugano.

### **Villa Lugano: heterogeneidades en una localización segregada en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires**

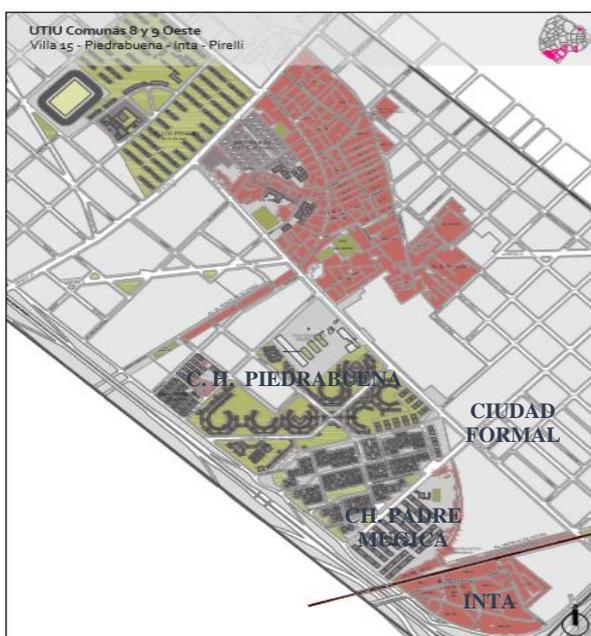
A fin de dar cuenta a escala microespacial de las dinámicas propias de los entornos segregados, nos interesó hacer foco en las antiguas periferias<sup>6</sup> de la ciudad de Buenos Aires

---

<sup>6</sup> Denominamos *antiguas periferias* a antiguos espacios pericentrales de diferentes generaciones: espacios urbanizados entre los años 1940 y 1970. Esos barrios se localizan entre las áreas centrales y las actuales periferias. En el proceso de metropolización de las ciudades latinoamericanas, estas periferias se han integrado gradualmente a la ciudad, desde un punto de vista territorial y funcional, densificándose y consolidándose.

-en particular, en aquellas localizadas en la zona sureste (barrio de Lugano). El zoom en la periferia sudeste permite observar los diversos submercados de vivienda que albergan en Buenos Aires a la población de menores ingresos, así como sus prácticas espaciales, en general, y sus movilidades, en particular.

Para ello nos hemos concentrado en una zona del barrio de Lugano, en la que podemos encontrar diversos tipos de hábitat. Conviven una zona del tejido urbano formal en la que se localizan sectores de clases medias bajas y bajas, complejos de vivienda social de diferentes antigüedades (como, por ejemplo, el barrio Piedrabuena viejo que data de fines de la década de 1950 y el Complejo Piedrabuena que data de fines de la década de 1970), villas tradicionales –por ejemplo, el barrio INTA que data de fines de la década de 1940- y nuevos asentamientos –como en barrio Bermejo que se organiza a inicios de los años 2000 (véase *Mapa 1*).



Mapa 1: Barrios incluidos en la muestra (ampliación de la zona de análisis). Fuente: Secretaría de Hábitat e Inclusión (GCBA)

Estos tipos de hábitat se diferencian en función de sus formas de producción socio territorial, por su antigüedad y, actualmente estas particularidades se reflejan en las características socio-demográficas de las poblaciones que allí habitan (*Figura 1*). Por un lado, el Complejo Piedrabuena presenta una estructura etaria estancada, con una importante proporción de adultos, pero también una particular concentración de niños mayores de 5 años. La estructura de la población que habita la ciudad formal –en esta zona de la ciudad se trata de sectores medios bajos y bajos- representa una transacción entre una estructura estancada y otra regresiva –propia de la ciudad en su conjunto. En contraste, la población en villas y asentamientos presenta una estructura de población eminentemente joven y con perspectivas de crecimiento, debido a la alta proporción de población de entre 20 y 40 años.

---

Actualmente, con las áreas fundacionales de la ciudad, conforman el centro del territorio metropolitano. El devenir del proceso de urbanización de estas áreas permite observar allí dinámicas propias.

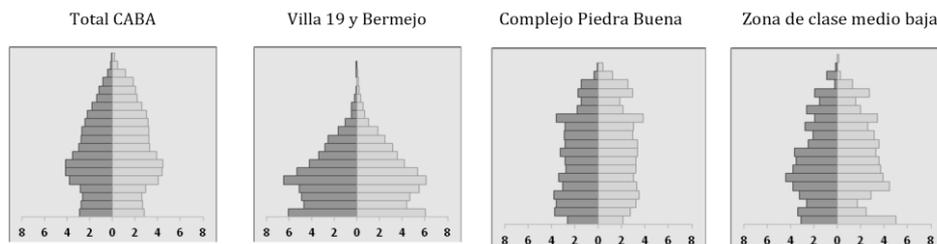


Figura 1: Pirámides poblacionales de la CABA y de los tipos de hábitat analizados<sup>7</sup>. Fuente: Elaborado en base a Di Virgilio (2018)

### Metodología: análisis exploratorio con datos cuantitativos

Para dar cuenta de las prácticas de movilidad espacial de los habitantes de un barrio segregado, analizamos sus trayectorias residenciales y las prácticas de movilidad cotidiana, buscando identificar si existen patrones de diferenciación entre los 4 tipos de hábitats contemplados. El trabajo propone un análisis de tipo exploratorio bajo la utilización de datos cuantitativos longitudinales y sincrónicos, obtenidos de la Encuesta de Movilidad Espacial<sup>8</sup> (EME). La encuesta propone captar los diferentes niveles de movilidad espacial del Área Metropolitana de Buenos Aires (AMBA). En este caso, analizamos cuatro tipos de hábitats localizados en el barrio de Lugano, ubicado en la periferia sudeste de la CABA: INTA –Villa 19, Barrio Mugica, Complejo Piedrabuena (CPB) y un radio censal de la Ciudad Formal lindante con estos barrios (con características sociodemográficas de clase baja). Los resultados obtenidos son representativos de cada uno de estos hábitats urbanos y de la zona de Lugano donde se ubican, posibilitando el análisis de los tipos de hábitat populares en esta zona segregada en términos relativos a la ciudad y la relación que existe entre ellos. La EME relevó datos longitudinales retrospectivos de enfoque biográfico sobre la historia residencial, educativa, familiar y laboral del entrevistado – “ego”<sup>9</sup> (Courgeau & Lelièvre, 2001; Dureau et al., 2011; Dureau & Imbert, 2018). En este trabajo, abordamos las trayectorias residenciales utilizando una de las dimensiones –localización- de las historias residenciales a partir de un análisis de secuencias (ver Anexo). Mientras que para el análisis de las movilizaciones cotidianas – centrado también eminentemente en la dimensión espacial de las mismas y en los usos de la ciudad que cristalizan- consideramos los datos sincrónicos que produce la EME y que corresponden a todos los miembros del hogar, recuperando sus prácticas de movilidad espacial por empleo y/o educación, su periodicidad, modos de desplazamiento y localización geográfica.

### Trayectorias residenciales y tipos de hábitats

Para analizar cómo se comportan las movilizaciones residenciales de quienes viven en los distintos tipos de hábitat, partimos por reconstruir sus trayectorias residenciales. En primer

<sup>7</sup> En las pirámides poblacionales el barrio Mugica no es considerado debido a su reciente historia de poblamiento (desde 2010) que hace imposible utilizar los datos censales. Por su parte, Bermejo es incorporado como parte de Villa 19-INTA porque los radios censales hacen imposible diferencia ambos barrios. Sin embargo, debido al mayor tamaño relativo de INTA respecto a Bermejo (que se replica en los radios “comunes”), podemos suponer que la pirámide poblacional representa mayormente la situación de Barrio INTA y sólo parcialmente la de Barrio Bermejo.

<sup>8</sup> Llevada adelante por el Área de Estudios Urbanos del Instituto de Investigación Gino Germani (FSoc-UBA) bajo la dirección de María Mercedes Di Virgilio y Françoise Dureau en el marco del Proyecto *Mobilités spatiales et transformations dans les anciennes périphéries urbaines des métropoles d’Amérique latine* (Bogotá, Buenos Aires et Santiago du Chili): la ville latino-américaine entre le centre et la périphérie actuelle.

<sup>9</sup> El dominio considerado para “ego” es la población de 18 años o más, residente en los cuatro tipos de hábitat considerados.

lugar, elaboramos una tipología de trayectorias residenciales del conjunto de hogares encuestados que nos permita identificar si existen ciertos patrones comunes respecto a los recorridos residenciales de quienes actualmente habitan en el barrio de Villa Lugano.

Para construir esas tipologías hemos recurrido a un Análisis de Secuencias (ver anexo) sobre las trayectorias residenciales de las personas encuestadas en la EME-Lugano. Un primer nivel de observación de la tipología nos permite distinguir tres conjuntos de trayectorias en función del momento de llegada al barrio: aquellos que llegaron recientemente a Lugano desde distintas localizaciones (“residentes recientes”); aquellos que llegaron a Lugano desde distintas localizaciones, pero ya llevan viviendo en el barrio por lo menos hace 15 años (“residentes antiguos”); y aquellos que han nacido y se han criado en Lugano (“Nacidos y criados”). A su vez, es posible segmentar estos tres tipos de trayectorias según los orígenes y las particularidades de las secuencias, dando como resultado final 9 tipos de trayectorias:

1. *Residentes recientes en Lugano nacidos en el interior*: se caracterizan por haber nacido en provincias del interior del país y por llegar de manera más reciente al barrio de Lugano. Sus trayectorias luego de migrar de sus provincias de origen son muy dispares y antes de llegar a su residencia actual, suelen presentar trayectos en otras localizaciones de la CABA y en menor medida, en GBA. Es necesario agregar que se trata de un grupo bastante pequeño (n=23), por lo cual se deben tomar con cierta cautela en los análisis.
2. *Residentes recientes en Lugano que provienen desde otras localizaciones de CABA*: más allá del lugar de nacimiento (que puede ser en el interior, en CABA o GBA, pero no en el extranjero), este grupo se caracteriza por haber llegado recientemente a Lugano luego de residir por largos periodos de tiempo en otras localizaciones de la CABA.
3. *Residentes recientes en Lugano, nacidos en el extranjero*: se trata de personas que habiendo nacido en el extranjero llegaron recientemente a Lugano luego de haber tenido en la mayoría de los casos un “paso intermedio” relativamente largo por otro barrio de CABA. En este sentido, podemos hablar de que este grupo se caracteriza por personas nacidas en otros países que no migraron directamente al barrio de Lugano.
4. *Residentes recientes en Lugano, provenientes de los Partidos de GBA*: este tipo de trayectoria se caracteriza por quienes llegaron recientemente al barrio, luego de largas etapas localizadas en el Gran Buenos Aires. La mayoría de los casos nacieron en el GBA y solo algunos nacieron en Lugano o en el Interior del país, y transitaron posteriormente largas etapas residenciales en el GBA. También es necesario tener cierta cautela debido al número de casos que agrupa (n =29).
5. *Residentes antiguos en Lugano, nacidos en el Interior del país*: recupera las trayectorias residenciales de personas nacidas en el interior y que han migrado directamente a Lugano hace ya varios años. En su gran mayoría, llegaron al barrio sin otros trayectos residenciales intermedios.
6. *Residentes antiguos en Lugano, provenientes de CABA*: son trayectorias de personas que llegaron al barrio hace más de 15 años pero nacieron en otro barrio de CABA (o en su defecto se mudaron a CABA de muy pequeños).
7. *Residentes antiguos en Lugano, nacidos en el extranjero*: son los nacidos en el extranjero y que migraron hace más de 15 años a Lugano. Algunas trayectorias (muy pocas) demuestran etapas intermedias en otros lugares de Argentina.

8. *Residentes antiguos en Lugano, nacidos en los Partidos del GBA*: se diferencian del grupo anterior en que su lugar de nacimiento y crianza es en GBA.
9. *Nacidos y criados en Lugano*: Son un grupo muy homogéneo internamente en cuanto a su trayectoria residencial. Se trata de personas que nacieron en Lugano y vivieron los últimos 15 años en este lugar (en algunos casos migraron de muy pequeños).

Como muestra la tipología, estas trayectorias residenciales se diferencian principalmente en función de ciertos “hitos” que vinculan los momentos de llegada al barrio de Lugano junto a movimientos residenciales que involucran migraciones internas o externas. Debido a que las trayectorias se organizaron en función de los años de vida (edades) de los encuestados, el arribo al barrio de Lugano se inscribió en momentos históricos bien diversos.

Puede verse que entre quienes llegaron recientemente a Lugano desde partidos del GBA, el momento de llegada que concentra mayor frecuencia – al igual que los otros tres tipos de trayectorias de este grupo- es a partir del año 2000, aunque se observan etapas residenciales que se inscriben en Lugano en momentos anteriores. Estos corresponden a momentos de residencia en Lugano que no corresponden a la residencia actual y sugieren movimientos “pendulares” entre Lugano y el GBA. A su vez, en términos generales, si bien este grupo se caracteriza por una migración reciente a Lugano, esta parece ser un poco anterior a la del resto de los tipos de trayectorias de este grupo de residentes recientes.

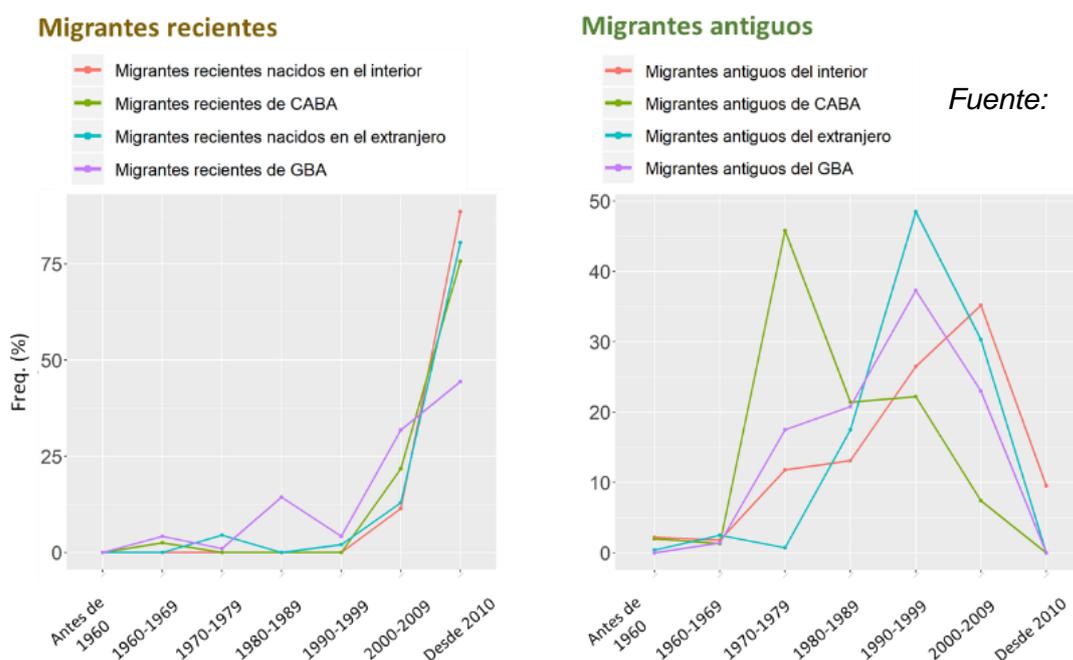


Figura 2: Tipo de trayectoria residencial y año de llegada a Lugano. Fuente: Di Virgilio y Serrati, 2018.

Por su parte, aunque en los distintos tipos de trayectorias que integral al grupo de los *residentes antiguos* (Figura 2) se observa una distribución más homogénea a lo largo del tiempo, quienes llegan a Lugano desde CABA parecen hacerlo más tempranamente que quienes llegan desde otras localizaciones, mostrando un pico en los años ´70. En el extremo opuesto, quienes tienen trayectorias inicialmente localizadas en el interior del país, son quienes llegan a Lugano más tardíamente, sobre todo entre el año 1990 y 2009.

Luego de identificar los diferentes tipos de trayectorias que componen la tipología construida, nos preguntamos acerca de la relación entre las diversas trayectorias residenciales previas a la llegada a Lugano y los diferentes tipos de hábitat en los que estos hogares residen.

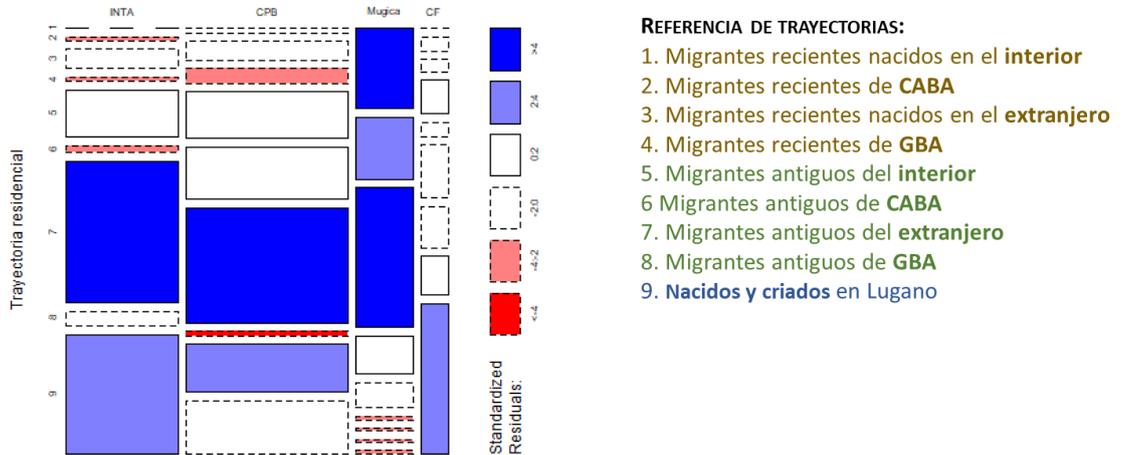


Figura 3: Relación entre tipo de trayectoria y barrio. Fuente: Di Virgilio y Serrati, 2018.

La *Figura 3*<sup>10</sup> muestra la composición las trayectorias residenciales de quienes viven en los cuatro tipos de hábitat estudiados (columnas) respecto a los nueve tipos de trayectorias que construimos previamente, los que son graficados como cajas con distintos tamaños. El área de cada una de estas cajas es proporcional a la frecuencia que representa cada tipo de trayectoria respecto al total de trayectorias por hábitat.

El Complejo de vivienda social Piedrabuena parece ser punto de llegada de trayectorias de “Tipo 6: Residentes antiguos provenientes de otros barrios de CABA” y en menor medida de trayectorias “Tipo 8: Residentes antiguos provenientes del GBA”. La antigüedad de residencia en Lugano de sus habitantes parece asociarse al año de construcción y adjudicación de estas viviendas (década del 80), y a la disminución de la movilidad residencial posterior de sus adjudicatarios. Obviamente, por el contrario, el barrio de vivienda social más reciente, el Complejo Urbano Barrio Padre Mugica, muestra una predominancia de trayectorias de residentes recientes (fundamentalmente provenientes desde localizaciones en el interior del país, desde la CABA y desde el extranjero). La adjudicación de estas viviendas por medio de procesos de relocalización desde villas y asentamientos (Najman, 2018), explica el paso por otros barrios de la CABA en estas trayectorias.

INTA (villa 19), el tipo de hábitat de producción informal concentra las trayectorias residenciales “Tipo 7: Residentes antiguos nacidos en otros países” y “Tipo 9: Nacidos y criados en Lugano”. Como vimos en el gráfico 2, las trayectorias tipo 7 muestran una periodicidad de llegada al barrio que crece principalmente hacia principios de los ’80 (en los

<sup>10</sup> Si bien no fueron contemplados en este análisis, los colores y el tipo de línea de las cajas del gráfico, indican la diferencia estandarizada entre los valores observados y los valores esperados de cada tipo de trayectoria por tipo de hábitat, donde el azul advierte que hay una sobre-representación (más frecuencias “observadas” que las “esperadas”) y el color rojo señala una sub-representación.

Fórmula:

$$\text{Pearson's residuals} = \frac{\text{Observed} - \text{Expected}}{\sqrt{\text{Expected}}}$$

procesos de repoblamiento de villas y asentamientos con el retorno de la democracia) y alcanza su pico en la década del 2000.

Por último, en el barrio integrado a la trama de la ciudad formal se presenta, como es de esperar, una fuerte presencia de personas con una trayectoria de “Tipo 9: Nacidos y criados”, y una participación dispersa de los otros tipos de trayectoria. Esta mayor representación de los nacidos y criados es esperable en tanto este es de entre los considerados el barrio con mayor consolidación urbana.

Ya que INTA y la trama de Ciudad formal son las dos tipologías de hábitat que concentran a la mayoría de los Nacidos y Criados, en la *figura 3* se presentan los años de nacimiento de esta población según hábitat de residencia actual, mostrando características de los procesos de poblamiento de estos territorios bien diversas.

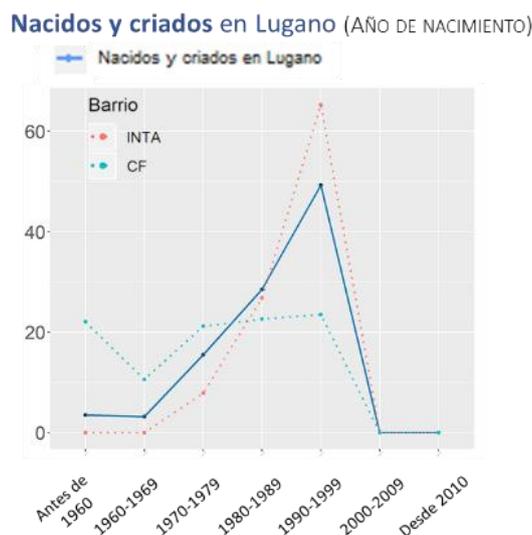


Figura 4: Tipo de trayectoria residencial y año de llegada a Lugano trayectoria Nacidos y criados, según barrio de residencia actual (INTA y Ciudad formal). Fuente: Di Virgilio y Serrati, 2018.

Quienes nacieron y se criaron en INTA son mayoritariamente jóvenes nacidos en la década del '90, dando cuenta del proceso de sedimentación del re-poblamiento de este barrio en la década del '80 (realizado mayoritariamente por migrantes extranjeros). En este sentido, los NyC de INTA son, mayoritariamente, los hijos de los migrantes que poblaron el barrio en la década anterior. Por su parte, los NyC de la ciudad formal presentan una distribución mucho más homogénea, dando cuenta de un proceso de sedimentación mucho más estable y constante que responde al proceso de crecimiento vegetativo del barrio.

En resumen, las trayectorias residenciales encuentran una alta correlación con los tipos de hábitat. Las personas que habitan en los diferentes submercados de suelo y vivienda se asocian con diferentes tipos de trayectoria residencial. En este sentido, los barrios se caracterizan por un tipo de población, que describe una trayectoria residencial típica que está asociada a una acumulación particular de capital de movilidad que, a su vez, funciona como un elemento diferenciador en cada uno de los territorios. Asimismo, no todas las trayectorias tienen la misma probabilidad de “llegar” a cada uno de los submercados, sino que los tipos de hábitat, reciben población selectivamente, discriminando a sus futuros residentes. Estos aspectos resultan centrales para pensar cómo los tipos de hábitat, a niveles micro-espaciales, se configuran como espacios de diferenciación y de distinción, reforzando otras diferencias.

## **Las movilidades cotidianas**

Hasta aquí analizamos las trayectorias residenciales como modos de disputa del espacio urbano de quienes actualmente viven en distintos barrios, con diferentes tipologías de hábitat, localizados en Villa Lugano. En su mayoría, quienes llegan a estos barrios poseen ciertas trayectorias en comunes. En este apartado, nos preguntamos, si los espacios de vida actual, y las distintas características que poseen, también configuran ciertos modos de usar la ciudad. Para ello, comparamos las movilidades cotidianas de los residentes de los diferentes hábitats, con el fin de definir en qué medida estas prácticas de movilidad difieren según el tipo de hábitat de residencia. Es preciso aclarar que, a diferencia del análisis de las trayectorias que correspondían a los movimientos residenciales de un referente del hogar, los datos relacionados a la movilidad educativa y laboral corresponden a todos los integrantes del hogar que desarrollen esas actividades. Nos preguntamos ¿De qué manera los habitantes se apropian (o no) de las infraestructuras disponibles? ¿Qué diferencias se encuentran en las prácticas de los residentes de hábitats con distintas características? Nos concentramos en aquellas movilidades denominadas pendulares (Dureau et al., 2015), es decir, desplazamientos diarios y repetidos entre el lugar de trabajo (o estudio) y el de residencia. Es posible pensar que estas movilidades (laborales y educativas) moldean la vida de los habitantes iluminando un cierto uso del espacio, marcando el ritmo cotidiano de las ciudades.

### ***Movilidad laboral***

Las movilidades laborales (pendulares) también han sido denominadas *commuting*. En el caso de estudio, las movilidades laborales presentan rasgos particulares, ya que la muestra refiere a un conjunto de población inscripta socio-económicamente en los niveles más bajos. En este sentido, interesa indagar ¿cuáles son las características del empleo en este tipo de población? ¿Qué relación existe entre los lugares de residencia (dentro de cierta estructura territorial y teniendo en cuenta las heterogeneidades según tipología de hábitat) y la distribución de las actividades económicas? ¿Qué peso asume este tipo de movilidad para un conjunto de población que se inscribe de forma precaria en el mundo del trabajo?

Las movilidades laborales, se relacionan profundamente con la distribución de actividades económicas en el territorio, las cuales conforman cierta estructura territorial ligada a estructuras productivas y económicas en una época y espacio particular (Miralles-Guasch y Cebollada, 2009). Al observar el lugar de trabajo de los encuestados puede identificarse que, independientemente del tipo de hábitat, el mayor porcentaje realiza esta actividad fuera de sus propias casas.

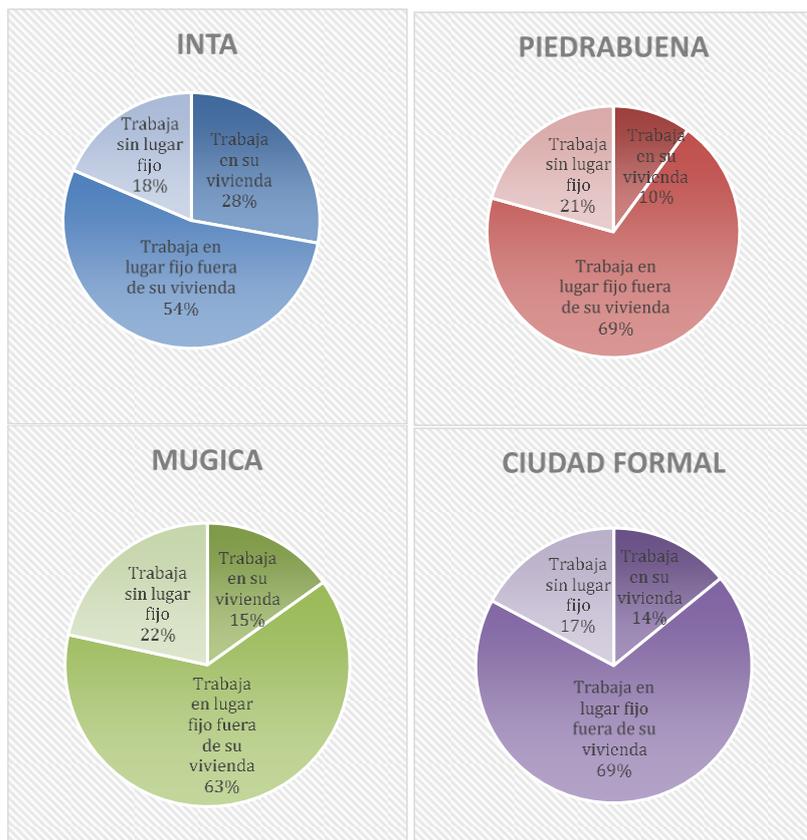


Figura 5: Ubicación del empleo por barrio. Fuente: Di Virgilio, Brikman, Najman, 2018.

Tal como lo muestra el *Figura 5*, la mayoría de los casos (62%) trabaja en un lugar fijo que no es su vivienda. Quienes integran este grupo pertenecen principalmente a las categorías más estables y de mejor inserción ocupacional. Desarrollan movimientos de tipo “pendulares” que engrosan de modo estable sus espacios de vida generando puntos fijos en el espacio vivido. Este tipo de movilidad parece restringirse a quienes participan del mercado de trabajo de manera más estable, con vínculos más sólidos y con empleos con gran carga horaria.

El 19,6% de quienes trabajan y lo hacen por fuera de su vivienda, no cuentan con un lugar fijo, reflejando un uso de la ciudad diverso, menos estable y espacios de vida más expandidos o difusos. Por último, quienes trabajan en su vivienda (18%) además de resignificar el lugar de residencia como multifuncional, posiblemente presenten movildades cotidianas más próximas. Entre los cuatro tipos de hábitats analizados, es INTA el que muestra el mayor porcentaje de población que realiza sus actividades económicas al interior de su vivienda, reflejando a través de sus movildades espaciales cotidianas, espacios de vida más acotados.

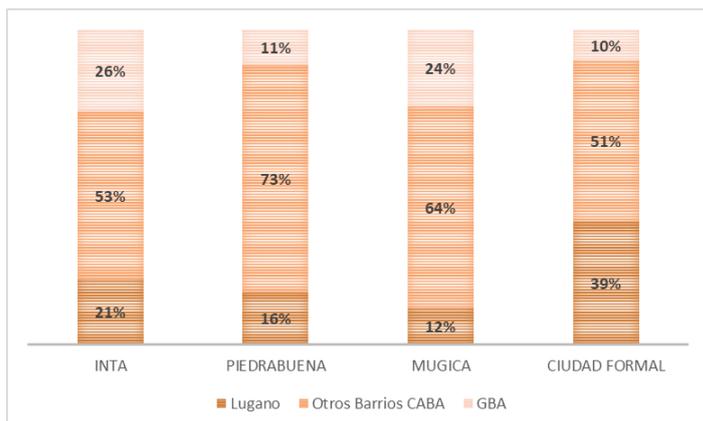
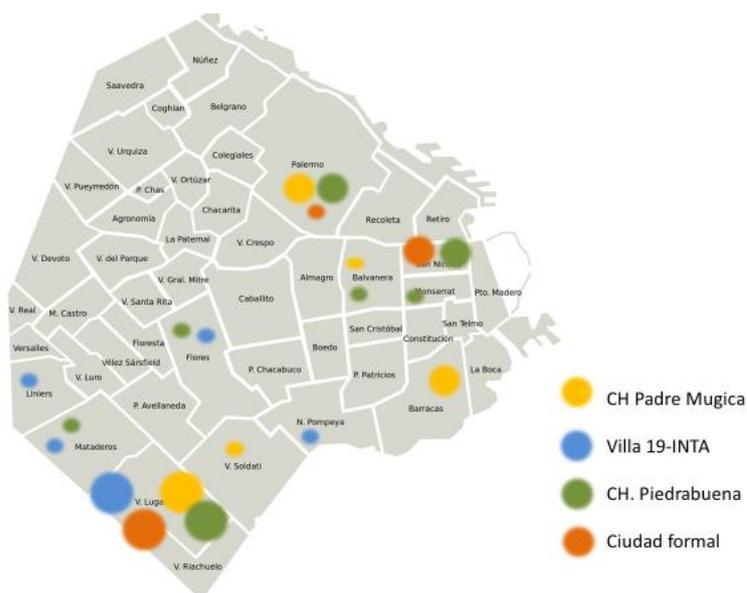


Figura 6: Localización de los empleos según tipología de hábitat de residencia. Fuente: Di Virgilio, Brikman, Najman, 2018.

El 40% de quienes residen en la tipología de hábitat formal desempeña sus actividades laborales por fuera de la vivienda, en un lugar fijo localizado en el mismo barrio de Villa Lugano (Figura 6). Asimismo, del total de la muestra, el mayor porcentaje de quienes trabajan en el mismo barrio por fuera de sus viviendas corresponde a habitantes de INTA. Este porcentaje, aunque supera ampliamente al resto de los hábitats donde son muy pocos quienes localizan sus lugares de trabajo en el mismo barrio de residencia, es bajo en relación al promedio de la ciudad donde el 55% de la población trabaja en el mismo barrio en el que reside (Encuesta de Movilidad domiciliaria, 2010). No obstante, no debemos perder de vista que, como mencionamos anteriormente, gran porcentaje de la población desarrolla tareas de trabajo desde sus domicilios, lo cual engrosaría el volumen de quienes trabajan en el barrio, aunque sin implicar desplazamientos. En este sentido, Abramo (2002) propone pensar como característica de las villas, la concentración de actividades comerciales informales. Ello genera un circuito económico interno que refuerza la posibilidad de que los residentes de estos territorios trabajen cerca de su domicilio.

En función de lo anterior, el Mapa 2 muestra la localización geográfica de quienes desarrollan su trabajo de manera fija en un lugar por fuera de su vivienda, intentando identificar la espacialización de estos espacios de vida relativamente fijos.



Mapa 2: Localización empelo por barrio. Fuente: Di Virgilio, Brikman, Najman, 2018.

Los residentes del Piedrabuena localizan su empleo de forma más dispersa, evidenciando un uso más extendido de la ciudad, mientras que el Conjunto Padre Mugica demuestra una priorización del uso de la zona sur (lo cual podría responder a redes y espacios de vida vinculados con sus anteriores lugares de residencia previos a la relocalización). Los habitantes de INTA, presentan recorridos más cortos, utilizando principalmente barrios lindantes o cercanos a la zona sureste de la ciudad, reforzando la idea de los circuitos de proximidad trazados por habitantes de asentamientos informales. Por último, los residentes de ciudad formal, reforzando lo visto anteriormente, presentan una ínfima movilidad por fuera del barrio de residencia, concentrada principalmente en la zona centro de la ciudad. Como vimos, todos los tipos de hábitat concentran las localizaciones de sus empleos en la zona central de la ciudad, la zona sur y en las proximidades del barrio de residencia, evidenciando un nulo uso de la zona norte de la ciudad que refuerza la histórica división entre el norte y sur de la CABA en la conformación de los espacios de vida de estos habitantes. Asimismo, evidencia la estructura monocéntrica de la ciudad, la cual concentra en su área central una parte significativa de la oferta laboral (Cosacov, 2015).

#### *Movilidad por motivos educativos*

Las movilidades educativas expresan una relación entre la oferta educativa que posee la ciudad y la demanda existente. La comuna 8, zona que contiene el barrio de Villa Lugano, tiene un alto nivel de asistencia escolar y particularmente de uso del sistema público, vinculado a las clases sociales que allí residen (Dirección General de Estadística y Censos, Ministerio de Hacienda GCBA, EAH 2012). Ahora bien, pese a esta alta demanda vinculada a la educación pública, la zona<sup>11</sup> presenta una oferta insuficiente, el 63% de sus aulas están superpobladas, y desigual en términos relativos al resto de la ciudad (ACIJ, 2012). La segmentación del servicio educativo y desigualdad en su calidad tiende a generar circuitos diferenciados y reducir las interacciones entre los distintos estratos sociales. Se genera así un círculo vicioso en donde ser pobre produce cada vez más aislamiento y reduce las posibilidades de mejorar dicha condición (Katzman, 2001).

---

<sup>11</sup> Los datos refieren al D.E. 21, que contiene gran parte de la zona de Villa Lugano.

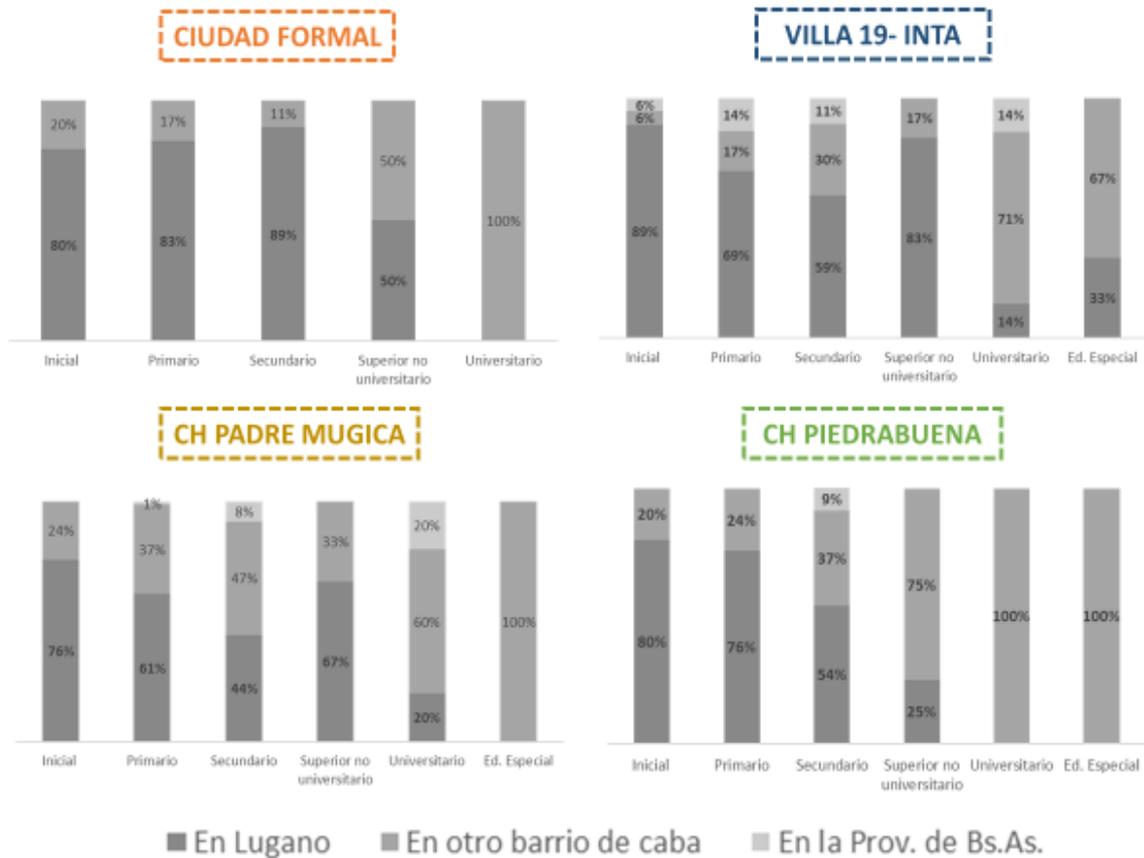
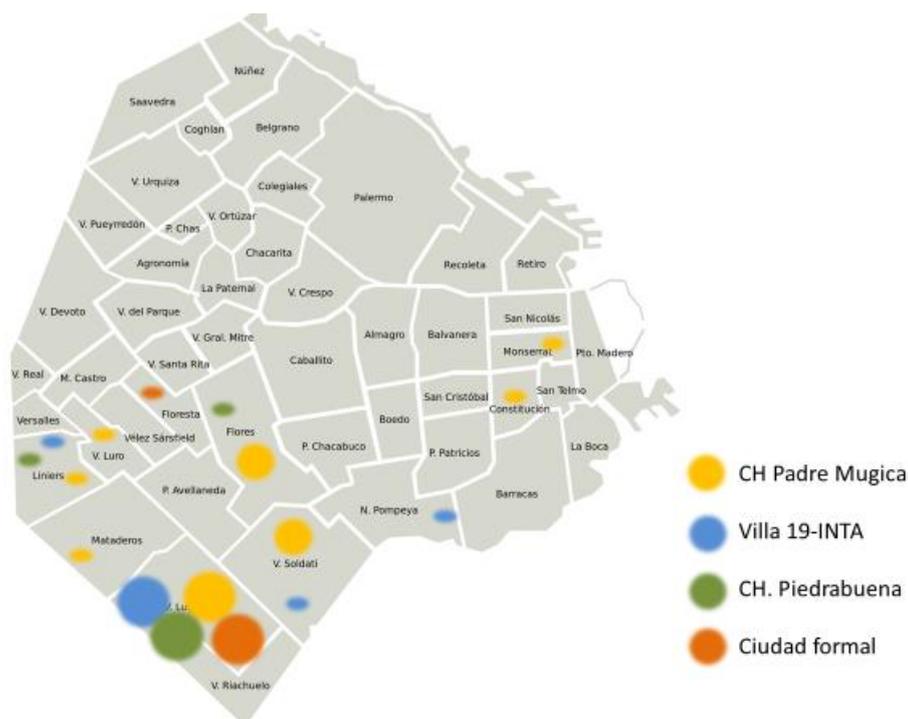


Figura 7. Movilidades por motivo educativo: localización del establecimiento, según tipología de hábitat de residencia y nivel educativo. Fuente: Di Virgilio, Brikman, Najman, 2018.

Quienes desarrollan actividades educativas, tienden a hacerlo mayormente dentro de Villa Lugano. La primacía de las movilidades en el territorio de proximidad refleja un uso menos extensivo de la ciudad en relación a este motivo de desplazamiento. Sin embargo, a medida que aumenta el nivel educativo, crece el porcentaje de habitantes que se desplaza hacia fuera de su barrio para asistir a un establecimiento educativo, lo cual este posiblemente vinculado con la baja oferta de dichos niveles a escala barrial (Brikman, 2017; Najman, 2018).

Llamativamente, quienes se desplazan en la CABA por fuera del barrio para estudiar (*Mapa 3*), no lo hacen principalmente en barrios lindantes, que muchas veces tienen falencias similares, sino que se desplazan a zonas más lejanas. Vale mencionar, que los habitantes del C.H. Mugica se desplazan mayormente por la ciudad, lo cual puede responder a su reciente relocalización y a la ausencia de vacantes en la zona. Podemos decir que se combina una fuerte tendencia a la encapsulación (Hannerz, 1986) sobre todo en los niveles iniciales, y una tendencia al desarrollo de movilidades más extendidas en los niveles más avanzados, posiblemente vinculada a la oferta educativa.



Mapa 3. Localización de los establecimientos educativos utilizados dentro de la CABA (lugar de destino de movilizaciones cotidianas por razones educativas). Fuente: Di Virgilio, Brikman, Najman, 2018.

A su vez, quienes se desplazan por motivos educativos a la Provincia de Buenos Aires son mayormente los habitantes del complejo Mugica y de INTA (que a su vez son los tipos de hábitat que concentran mayor porcentaje de población en edad escolar), dato que puede explicarse por su localización lindante con la Av. General Paz, línea divisoria entre la ciudad capital y el conurbano bonaerense.

## Conclusiones

Si bien existe en la región un conocimiento considerable sobre distintos aspectos de los procesos de segregación residencial, poco se ha indagado aún en las diferencias que emergen a escala microespacial. En este sentido, hemos querido avanzar en evidenciarlas diferencias y similitudes en los entornos segregados, considerando en particular cómo son las prácticas de movilidad urbana de los residentes de los diferentes sub-mercados de vivienda o tipos de hábitat que allí se desarrollan. Es en ese marco que el análisis de las movilizaciones urbanas emerge como un lente privilegiado para brindar una entrada microsocial al problema de la segregación urbana y, con ello, mostrar la heterogeneidad de realidades, al interior de barrios segregados, que los análisis de la segregación no logran evidenciar. Con ese objetivo nos concentramos en el análisis de las prácticas de movilidad espacial (residencial y cotidiana), entendiendo que estas permiten visualizar las diferencias en el acceso al espacio urbano.

En relación a las trayectorias residenciales que anteceden la localización residencial actual, identificamos una fuerte correlación entre los tipos de hábitat y las características de estas trayectorias. Cada una de las tipologías de hábitat (villa, complejo habitacional viejo, complejo habitacional nuevo y ciudad formal) se caracterizan por un tipo de población, que describe una trayectoria residencial típica que está asociada a una acumulación particular de capital de movilidad. Asimismo, no todas las trayectorias tienen la misma probabilidad de

“llegar” a cada uno de los barrios. Estos aspectos resultan centrales para pensar cómo los tipos de hábitat se constituyen como espacios que operan reproduciendo otras diferencias pre-existentes.

Por último, las movilidades cotidianas también expresan cierto vínculo con las tipologías de hábitat de residencia. Sin embargo, también muestran características comunes en los desplazamientos asociadas a la estructura de servicios y equipamientos, que es común a los distintos barrios. Mientras que en lo laboral se evidenciaron diferencias más claras vinculadas a las poblaciones de cada una de las tipologías, en las movilidades educativas se evidencian características comunes vinculadas a la oferta disponible y movilidades mucho más próximas a las analizadas en lo referido a los desplazamientos laborales.

## Bibliografía

- Abramo, P. (2002). Uma teoria económica da favela: quatro notas sobre o mercado imobiliário informal em favelas e a mobilidade residencial dos pobres. *Revista Cadernos Ippur*. Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano e Regional da Universidade Federal do Rio de Janeiro, Vol. XVI, Nº 2, p.p. 34-50.
- Asociación Civil por la Igualdad y la Justicia (ACIJ). (2012). Acceso a la educación de nivel medio en la Ciudad de Buenos Aires. Diciembre 2012.
- Barthon, C., y Monfroy, B. (2011). Choix du collègue et capital spatial. Étude empirique appliquée aux collégiens lillois. *Espace populations sociétés*. *Space populations societies*, (2011/2). pp. 321-335.
- Bourdieu, P. (2010). Efectos de lugar. En: Bourdieu (Comp.) *La miseria del mundo*. Buenos Aires: Ed. Fondo de cultura.
- Brikman, D. (2017) *Formas de intervención en el territorio, políticas de urbanización de villas y entramado de actores. El caso de Ciudad Oculta*. Tesis de Maestría, no publicada. UBA-FADU/FSOC, Maestría en Pobreza y Hábitat en América Latina.
- Courgeau, D., y Lelièvre, E. (2001). Introducción. En Análisis demográfico de las biografías (p. 305). México: Colegio de México, Centro de Estudios Demográficos y de Desarrollo Urbano.
- Cosacov, N. (2019) Comprendiendo el habitar desde las movilidades urbanas: un estudio de residentes en el barrio de Caballito, Buenos Aires. En: Di Virgilio, M y Perelman, M. (2019) *Disputas por el espacio urbano. Desigualdades persistentes y territorialidades emergentes*. pp.139-163. Buenos Aires: Biblos.
- (2015). Más allá de la vivienda: los usos de la ciudad. Movilidad cotidiana de residentes en Buenos Aires. *Estudios Socioterritoriales*, (18), 61-80.
- (2014). *Habitar la centralidad. Trayectorias residenciales y uso del espacio urbano de residentes en Caballito, Buenos Aires*. Tesis doctoral. FCS-UBA.
- Cosacov, N., Di Virgilio, M. M., & Najman, M. (2018). Movilidad residencial de sectores medios y populares: la ciudad de Buenos Aires como punto de llegada. *Cadernos Metrópole*, 20(41), 99-121.
- Di Virgilio, M. (2008). *Trayectorias residenciales y estrategias habitacionales en sectores populares y medios en Buenos Aires*. Tesis doctoral. FCS-UBA.
- Di Virgilio, M.M. y Serrati (2018) Ponencia presentada en *Seminario Internacional "Marginalidad Urbana y Efectos Institucionales"*. Universidad católica de Chile. Santiago de Chile, 3 y 4 de octubre.
- Di Virgilio, M.M, Brikman, D., Najman, M. (2018). Desigualdades urbanas y practicas cotidianas. El caso de Villa Lugano. *II Seminario Internacional "Desigualdades urbanas en America Latina: Conflictos, Resistencias, Fronteras y Actores"*, CLACSO. Santiago de Chile, 23 al 26 de octubre.

- Dubet, F., y Pons, H. (2015). *¿Por qué preferimos la desigualdad? (aunque digamos lo contrario)*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Dureau, F., Córdoba, H., Flórez, C. E., Le Roux, G., Lulle, T., y Miret, N. (2011). Encuestas movilidad espacial Bogotá METAL 2009. Metodología de las encuestas (Serie Documentos Cede No. 2011-23). Bogotá.
- Dureau, F., Lulle, T., Contreras, Y., y Souchaud, S. (2015). *Movilidades y cambio urbano. Bogotá, Santiago y São Paulo*. Bogota: Universidad Externado.
- Dureau, F., y Imbert, C. (2018). El enfoque biográfico de la movilidad residencial. *QUID* 16, (10), pp. 356-401.
- Flamm, M., y Kaufmann, V. (2006). Operationalising the concept of motility: a qualitative study. *Mobilities*, 1(2), pp. 167-189.
- Hannerz, U. (1986) *La exploración de la ciudad. Hacia una antropología urbana*. Buenos Aires: FCE.
- Katzman, R. (2001). Seducidos y abandonados. El aislamiento social de los pobres urbanos. *Revista de La CEPAL* 75, pp. 171-189.
- Miralles-Guasch, C., & Cebollada, Á. (2009). Movilidad cotidiana y sostenibilidad, una interpretación desde la geografía humana. *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, (50).
- Najman, M. (2018). Construcción de vivienda social: ¿Motor para la inclusión? Impactos sobre el territorio y las estructuras de oportunidades de sus habitantes. Tesis de Maestría. FLACSO. Sede academica Argetina, Bs.As. <http://handle.net/10469/13308>
- Sabatini, F. (2006). *La segregación social del espacio en las ciudades de América Latina*. Inter-American Development Bank.
- Salvia, A. y De Grande, P. (2007); "Segregación residencial socioeconómica y espacio social: deserción escolar de los jóvenes en el área metropolitana del Gran Buenos Aires". Trabajo presentado en XXVI Congreso Asociación Latinoamericana de Sociología. Guadalajara, México
- Slater, T. (2013). Your life chances affect where you live: A critique of the 'cottage industry' of neighbourhood effects research. *International Journal of Urban and Regional Research*, 37(2), 367-387.
- Smet, P., y Salman, T. (2008). Countering Urban Segregation: Theoretical and Policy Innovations from around the Globe. *Urban Studies*, 45(7), pp. 1307-1332.
- Ward, P. (2001); "Squaring the circle: whither or wither segregation in Latin American cities?". Paper presentado en International Seminar of Segregation in the City. Cambridge. Lincoln Institute for Land Policy.
- Yepes-Cayuela, Lidia. La operativización del concepto de trayectoria con TraMineR. Una introducción al análisis de secuencias y al Optimal Matching. 2018. INCASI Working Paper Series.

## Anexo metodológico

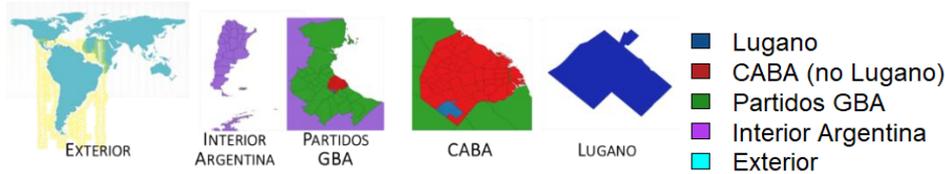
En este trabajo abordamos las trayectorias residenciales de los actuales habitantes en diferentes tipos de hábitat del barrio Villa Lugano con el propósito de construir una tipología de estas trayectorias que funcione como una herramienta analítica en sí misma. Todos los procesamientos fueron realizados en el programa estadístico R (R Core Team, 2018). Para el análisis de secuencias se utilizó el paquete TraMineR (Gabadinho, Ritschard, Müller, & Studer, 2011; Studer et al., 2011) y para los análisis de regresión el paquete olsrr (Hebbali, 2018). El tratamiento de estos datos longitudinales cualitativos se realizó mediante un análisis de secuencias bajo la técnica de alineación óptima. El Análisis de Secuencias (SA, por sus siglas en inglés: *Analysis Sequence*) es una técnica estadística que surge dentro de las ciencias de la computación, y es luego utilizada por la biología para el análisis de ADN

(Courgeau, 2018; Halpin, 2013). A partir de la década de 1980 esta técnica es incorporado a las ciencias sociales de la mano de los desarrollos de Abbott (ver por ejemplo Abbott 1983, 1990; Abbott & Forrest, 1986) con un fuerte vínculo con el enfoque del Curso de Vida (Life Course) y los trabajos de la escuela estadounidense de sociología.

El análisis de secuencias mediante la técnica de alineación óptima, permite analizar datos longitudinales en su secuencialidad durante un periodo de tiempo determinado. Ritschard y Studer (2018) definen los dos pasos metodológicos indispensables para este tipo de análisis:

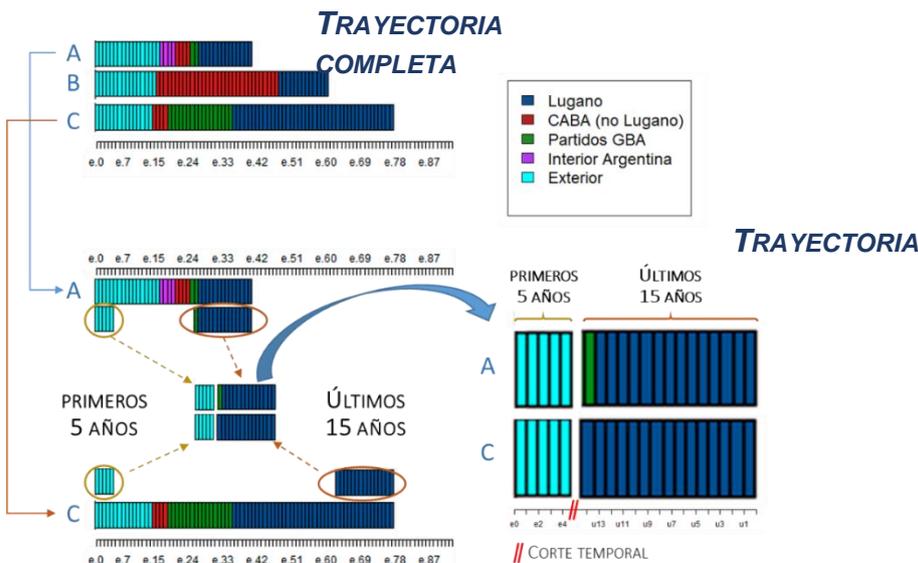
1. Definición de un alfabeto y esquema de tiempo para sincronización: las historias de vida son codificadas como secuencias de estados posibles que puede adoptar una variable. En este caso, la variable refiere a la localización geografía residencial de “ego” y el alfabeto se compone por las opciones A) Lugano, B) Ciudad autónoma de Buenos Aires meno Lugano, C) Partidos del Gran Buenos Aires, D) Otras provincias de Argentina sin contar Buenos Aires ni CABA, E) Otros países.

Figura A: Codificación de trayectorias residenciales (Alfabeto de estados) y código de colores



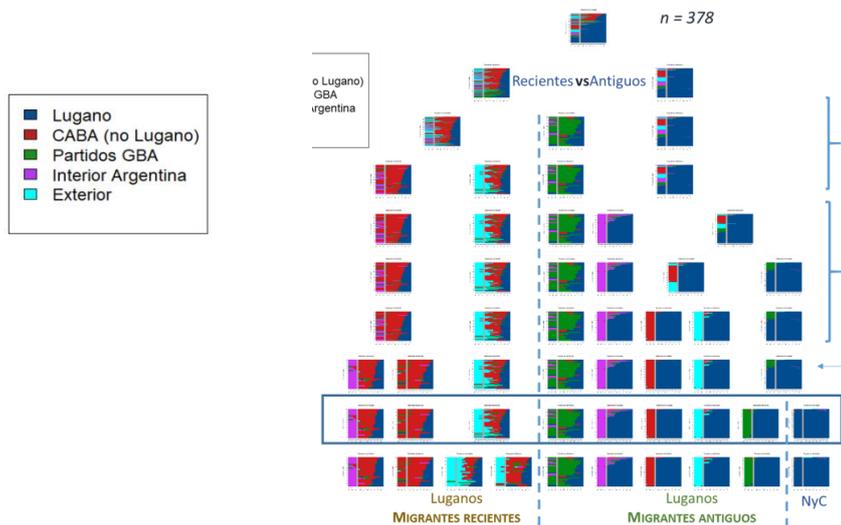
Además, los estados deben identificarse en función de un esquema de tiempo en común para todos los casos. Frecuentemente el análisis de secuencia suele construirse en función de datos organizados en años calendarios o edades. En este caso el esquema de tiempo adoptado es el de años, considerando los primeros cinco años de edad y los últimos quince años de vida hasta el momento de la encuesta.

Figura B: Recorte temporal de trayectorias para el Análisis de Secuencias



**2. Cálculo de diferencias y similitudes que presentan el conjunto de secuencias:** La técnica de alineación óptima (*optimal matching analysis*) permite comparar desde una perspectiva descriptiva secuencias de estados. La comparación se realiza mediante un cálculo que contempla cuántas modificaciones es necesario realizar sobre una secuencia para que sea exactamente igual a otra, escogiendo el criterio de conversión que suponga el mínimo de cambios posibles. Como resultado de este proceso se obtiene una “matriz de distancias” que es utilizada para generar una tipología de estas secuencias mediante la aplicación de algoritmos de agrupación (*clusters*). Aquellas secuencias que presentan características en común o que representan un menor costo en transformarse en otras, se agruparan mediante métodos de *cluster* que minimiza las distancias hacia el interior del grupo y maximiza las distancias entre los distintos grupos de la tipología (Yepes Cayuela, 2018). Aquí, para el cálculo de la distancia entre secuencias hemos optado por utilizar un costo de sustitución de 2 y un costo de “inserción y borrado” (*indel*) de 1. Por último, para la creación de los agrupamientos de trayectorias hemos utilizado el método de clúster “aglomerativo jerárquico” desarrollado por Ward, el cual tiene la ventaja de generar agrupamientos con un relativo equilibrio de tamaño entre los clústers.

FIGURA 3: CONFIGURACIÓN DE CLÚSTERS DEFINITIVOS



ISBN 978-987-4415-60-8



9 789874 415608